

[Text]

**The Chairman:** I have another motion here on the receiving and printing of evidence when a quorum is not present. The motion would be that the chairman be authorized to hold meetings in order to receive evidence and authorize its printing when a quorum is not present, provided that three members are present, including the chairman or acting chairman.

**Mr. Rideout:** I propose as an amendment that at least one member of the opposition be present.

Amendment agreed to

Motion as amended agreed to

**The Chairman:** I need another motion on the questioning of witnesses: that during the questioning of witnesses the first speaker from each party be allotted ten minutes and thereafter five minutes for each other member speaking.

**Mr. Thorkelson:** I move that during the questioning of witnesses each committee member be allotted an equitable amount of time.

The reason for this motion is that I believe we are all private members and we are all equal, and I don't believe there is any reason to have time allocated by party. It should be allocated by member to hold the interest and give every member an opportunity.

**Mr. Rideout:** The only thing I could say, Mr. Chairman, is that I don't mind us all being equal, because we are equal among equals, but I think there should be some time limit for the equals, or some equals will equal out more time.

**The Chairman:** Are more equal than others.

**Mr. Rideout:** Yes.

**Mr. Thorkelson:** We can leave that to the chairman's discretion.

**Mr. Rideout:** I don't care whether it is 10 minutes for everybody or 15 minutes, or whatever, but I just think there should be a limit.

**Mr. Thorkelson:** Maybe I could add that the time shall be—

**The Chairman:** Excuse me, Mr. Thorkelson. Can we have it in writing? Apparently I have to have it in writing in order to put the question.

I intend to give everybody as much time as is possible at our meetings. Normally we have 15 minutes for each of the lead-off questioners, and on the second round ten minutes. If there is any more time needed, I am prepared to sit here beyond the hour and a half or two hours in order to accommodate every member.

[Translation]

**Le président:** J'ai une autre motion concernant l'audition et l'impression des témoignages en l'absence du quorum. Il est proposé que le président soit autorisé à tenir des réunions pour recevoir des témoignages et autoriser leur impression en l'absence de quorum, pourvu que trois membres, dont le président ou le président suppléant, soient présents.

**M. Rideout:** Je propose de modifier la proposition en ajoutant qu'au moins un membre de l'opposition soit présent.

L'amendement est adopté

La motion modifiée est adoptée

**Le président:** J'ai besoin d'une autre motion concernant l'interrogation des témoins: que, lors de l'interrogation des témoins, dix minutes soient accordées au premier intervenant de chaque parti, et cinq minutes par la suite, à chaque autre intervenant.

**M. Thorkelson:** Je propose que lors de l'interrogation des témoins, une durée égale de temps soit accordée à chaque membre du comité.

Si je propose cette motion, c'est parce que j'estime que nous sommes tous égaux et je ne vois pas pourquoi nous devrions allouer ce temps de parole par parti. Il devrait être alloué par membre afin que toutes et tous aient les mêmes chances de participer.

**M. Rideout:** Monsieur le président, que nous soyons considérés comme étant tous égaux ne me dérange pas car nous sommes entre égaux, mais je crois nécessaire de limiter ce temps de parole ou nous risquons que certains de ces égaux en profitent plus que d'autres.

**Le président:** Soient plus égaux que d'autres.

**M. Rideout:** Oui.

**M. Thorkelson:** Nous pouvons nous en remettre à la sagesse du président.

**M. Rideout:** Peu m'importe que cela soit dix minutes ou quinze minutes par intervenant mais à mon avis, il faudrait que ce temps de parole soit limité.

**M. Thorkelson:** Je pourrais ajouter que le temps alloué sera...

**Le président:** Excusez-moi, monsieur Thorkelson. Pourriez-vous nous le donner par écrit? Apparemment, pour mettre une motion aux voix il me la faut par écrit.

Mon intention est d'accorder le plus de temps possible à chacun et chacune lors de nos réunions. Normalement, le premier intervenant de chaque parti bénéficie de quinze minutes et les suivants de dix minutes. S'il s'avère que la durée des réunions n'est pas suffisante, je serais disposé à dépasser les 90 minutes ou les deux heures habituelles pour donner une chance à tout le monde.

• 1550

**Mr. Rideout:** As assistance to the government members, Mr. Chairman, what could happen is that we in opposition could tend to dominate the questioning because we would be first off and we wouldn't finish until we've done everything, and then poor Scott wouldn't have an opportunity to ask his erudite questions.

**M. Rideout:** Permettez-moi de venir à l'aide des députés du gouvernement, monsieur le président. Le risque est que nous de l'opposition dominions l'interrogation des témoins puisque nous serions les premiers à intervenir, que nous posions toutes les questions pertinentes et que le pauvre Scott se voie privé de toute possibilité de poser ses questions érudites.